

REVE 瑞芙

INSTALLATION INSTRUCTIONS 安装说明书 WALL-HUNG TOILET

挂墙式座便器

K-24766T-S/K-24767T-S/K-24768T-S/K-24769T-S K-24770T-S/K-24698T-S/K-24697T-S/K-24699T-GS K-23132T-CPS/K-23132T-BNS/K-23133T-CPS/K-23133T-BNS

BEFORE YOU BEGIN

安装之前

- Please read these instructions carefully to familiarize yourself with the required tools, materials, and installation sequences. Follow the sections that pertain to your particular installation. This will help you avoid costly mistakes. In addition to proper installation, read all operating and safety instructions.
- All information in these instructions is based upon the latest product information available at the time of publication. Kohler China reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.
- These instructions contain important care, cleaning, and warranty information-please leave instructions for the consumer.

- 请仔细阅读说明书,熟悉所需工具、材料和安装顺序,参照相关章节完成您所需的安装,以避免昂贵的损失,除了 正确的安装外,请详阅所有的操作和安全说明。
- 本说明书所含的一切资料均以印刷时所有的最新产品为准,科勒中国保留权利随时更改产品特性、包装或供应情况,恕不另行通知。
- 本说明书也包含了有关保养、清洁及产品担保等重要信息-请交予用户保存。

ORDERING INFORMATION

REVE WH Toilet (HT100 TL IWT)	K-24766T-S
Includes REVE Wall-hung Toilet Bowl	K-5051T
Includes HYDRO-TOWER 100	
Touchless In-Wall Tank	K-6281T-RES
Includes REVE Quiet-close Toilet Seat	K-17183T-CP
REVE WH Toilet (HT200 PNE IWT)	
Includes REVE Wall-hung Toilet Bowl	
Includes HYDRO-TOWER 200 PNE	
In-Wall Tank	K-20007T-RES
Includes REVE Quiet-close Toilet Seat	
REVE WH Toilet (HT300 PNE IWT)	
Includes REVE Wall-hung Toilet Bowl	K-5051T
Includes HYDRO-TOWER 300 PNE	
In-Wall Tank	K-20010T-RES
Includes REVE Quiet-close Toilet Seat	
REVE WH Toilet (HT300 MEC IWT)	K-24769T-S
Includes REVE Wall-hung Toilet Bowl	
Includes HYDRO-TOWER 300	
In-Wall Tank W/ Frame	K-4179T-RES
Includes REVE Quiet-close Toilet Seat	K-17183T-CP
REVE WH Toilet (HT100 MEC IWT)	K-24770T-S
Includes REVE Wall-hung Toilet Bowl	K-5051T
Includes HYDRO-TOWER 100	
In-Wall Tank W/ Frame	K-6284T-RES
Includes REVE Quiet-close Toilet Seat	K-17183T-CP
REVE WH Toilet (HT100 PNE IWT)	K-24698T-S
Includes REVE Wall-hung Toilet Bowl	
Includes HYDRO-TOWER 100 PNE	
In-Wall Tank W/ Frame	K-22524T-RES
Includes REVE Quiet-close Toilet Seat	K-17183T-CP

定购信息

瑞芙挂墙式座便器(海德丽100自动感应水箱)K-24766T-S
含瑞芙挂墙式座便器缸体	
含海德丽 100	
自动感应入墙式隐藏水箱	K-6281T-RES
含瑞芙缓降座便器盖板	
瑞芙挂墙式座便器(海德丽200气动水箱)	
含瑞芙挂墙式座便器缸体	
含海德丽 200	
气动入墙式隐藏水箱	K-20007T-RES
含瑞芙缓降座便器盖板	
瑞芙挂墙式座便器(海德丽300气动水箱)	
含瑞芙挂墙式座便器缸体	
含海奈福·瓦里皮福·亚萨···································	
气动入墙式隐藏水箱	K-20010T-RES
含瑞芙缓降座便器盖板	
瑞芙挂墙式座便器(海德丽300机械水箱)	
含瑞芙挂墙式座便器缸体	
方 响 天 往 墙 以 座 反 静 ய 体 ·································	
	K /170T DEC
入墙式隐藏水箱 含瑞芙缓降座便器盖板	
瑞芙挂墙式座便器(海德丽100机械水箱)	
含瑞芙挂墙式座便器缸体	
含海德丽100	K 6004T DEC
入墙式隐藏水箱	
含瑞芙缓降座便器盖板	
瑞芙挂墙式座便器(海德丽100气动水箱)	
含瑞芙挂墙式座便器缸体	
含海德丽100	V OOFOAT DEC
气动入墙式隐藏水箱	
含瑞芙缓降座便器盖板	K-1/1831-CP

No.2 KOHLER ROAD, SANSHUI CENTRAL INDUSTRIAL PARK, LEPING TOWN, SANSHUI DIST., FOSHAN, GUANGDONG, PRC POST CODE: 528137 广东省佛山市三水区乐平镇三水中心工业园区科勒大道2号 邮编: 528137

8# MENGSHAN RD, ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE OF HUANTAI, ZIBO, SHANDONG, CHINA POST CODE: 256410 山东省淄博市桓台经济开发区蒙山路8号 邮编: 256410

REVE WH Toilet (HT100 TL IWT)	
Includes REVE Wall-hung Toilet Bowl	
Includes HYDRO-TOWER 100 Touchles	SS
In-Wall Tank W/ Bevel FP	K-21298T-RES
Includes REVE Quiet-close Toilet Seat	K-17183T-CP
REVE WH Toilet (BEAM M FV)	K-24699T-GS
Includes Bowl	K-24919T-GS
Includes BEAM Manual Toilet/Squat	
Flush Valve	K-77681K-G
Includes REVE Quiet-close Toilet Seat	
REVE WH Toilet (BEAM SR D/CP)	K-23132T-CPS
Includes Bowl	
Includes BEAM Toilet Sensor (DC)	
Includes REVE Quiet-close Toilet Seat	
REVE WH Toilet (BEAM SR D/BN)	
Includes Bowl	
Includes BEAM Toilet Sensor (DC)	
Includes REVE Quiet-close Toilet Seat	
REVE WH Toilet(BEAM SR A/CP)	
Includes Bowl	
Includes BEAM Toilet Sensor (AC)	
Includes BEAM Tollet Sensor (AC) Includes REVE Quiet-close Toilet Seat	
REVE WH Toilet (BEAM SR A/BN)	CNID-166162-7
Includes Bowl(40)	
Includes BEAM Toilet Sensor (AC)	
Includes REVE Quiet-close Toilet Seat	K-1/1831-CP

瑞芙挂墙式座便器(海德丽100自动感应水箱).	K 24607T S
含瑞芙挂墙式座便器缸体	
含海德丽100	1/ 04000T DE0
自动感应入墙式隐藏水箱	
含瑞芙缓降座便器盖板	
瑞芙挂墙式座便器(柏明手动冲水阀)	
含缸体	K-24919T-GS
含柏明手动	
冲水阀	K-77681K-G
含瑞芙缓降座便器盖板	K-17183T-CP
瑞芙挂墙式座便器(柏明感应器,直流)	K-23132T-CPS
含缸体	
含柏明感应冲洗器	
含瑞芙缓降座便器盖板	
瑞芙挂墙式座便器(柏明感应器,直流/罗曼银).	
含缸体	
含瑞芙缓降座便器盖板	
瑞芙挂墙式座便器(柏明感应器,交流)	
含缸体	
含柏明感应冲洗器	
含瑞芙缓降座便器盖板	
瑞芙挂墙式座便器(柏明感应器,交流/罗曼银).	
含缸体	
含柏明感应冲洗器	
含瑞芙缓降座便器盖板	K-17183T-CP

NOTES

- Observe all local plumbing and building codes.
- Shut off the water supply.
- · Seat post holes are on 200mm centers.
- Passageways is longer than 57mm.
- Ensure have the correct roughing-in dimensions. See Fig.#1.
- Be very careful while working with vitreous china products.
 Vitreous china can break or chip if the bolts or nuts are overtightened, or if carelessly handled.
- Carefully inspect the new bowl for any sign of damage.
- Fixture dimensions are nominal and conform to tolerances established by ASME Standards (A112.19.2-2018).
- This product complies with Q/KCI-006-2018 and GB 25502-2017.

Water Efficiency Grade 1 for K-24766T-S/K-24767T-S/K-24768T-S/K-24769T-S/K-24770T-S/K-24698T-S/K-24697T-S/K-23132T-CPS/K-23132T-BNS/K-23133T-CPS/K-23133T-BNS.

Water Efficiency Grade 2 for K-24699T-GS.

注意

- 请遵守当地所有给排水及建筑规定。
- 关闭供水。
- 座便器盖板孔中心间距为200mm。
- 排污通道大于57mm。
- 确保安装尺寸正确,请参阅图1。
- 请小心处理釉面陶瓷产品,因其容易破损和崩裂,故不可把螺栓或螺母上得过紧,且须小心轻放。
- 请仔细检查座便器是否有损坏。
- 部件尺寸为标定值,误差符合美国机械工程师学会标准 ASME(A112.19.2-2018)。
- 本产品符合Q/KCI-006-2018及GB 25502-2017。

K-24766T-S/K-24767T-S/K-24768T-S/K-24769T-S/K-2470T-S/K-24698T-S/K-24697T-S/K-23132T-CPS/K-23132T-BNS/K-23133T-CPS/K-23133T-BNS水 效 等 级 1 级。

K-24699T-GS水效等级2级。

TOOLS AND MATERIALS REQUIRED (Not supplied)

- 254mm adjustable wrench
- Metal file (file cut)
- Tape measure
- Tubing cutter
- Level
- Hacksaw
- Putty knife
- Screwdriver
- Straight pipe coupling
- Connection packing

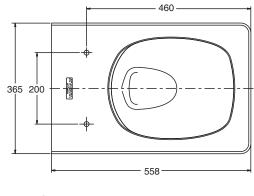
所需工具及材料(不随货供应)

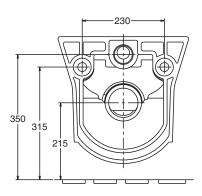
- 254mm活动扳钳
- 锉刀
- 卷尺
- 切管刀
- 水平尺
- 钢锯
- 涂油灰刀
- 螺丝刀
- 联结直管
- 联结组件

ROUGHING-IN

尺寸图

Reference Value 参考值 Unit: mm 单位: 毫米





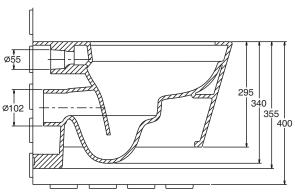


Fig.#1 图1

Kohler reserves the right to change marked dimensions without prior notice. 科勒公司保留随时变更图中标示尺寸的权利,无需另行通知。

INSTALLATION

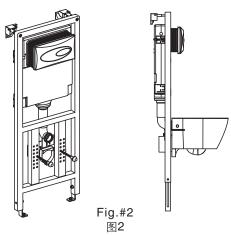
- 1. Install Flushing Mechanism
- 1-1. Install The Tank
- 1) Turn the water supply off before installing the new toilet.
- 2) Install the concealed tank system in wall before decorating the wall.
- 3) Install the tank system per tank's installation instructions.

Note: Refer to installation instructions of in-wall tank for SKU of faceplate.

安装

- 1. 安装冲水装置
- 1-1. 隐藏式水箱的安装
- 1) 安装新座便器前先关闭供水。
- 2) 在装饰墙面前先将入墙式水箱系统安装入墙体内。
- 3) 参照水箱安装说明书完成水箱系统的安装。

注意: 需另配的面板型号请参考水箱说明书。



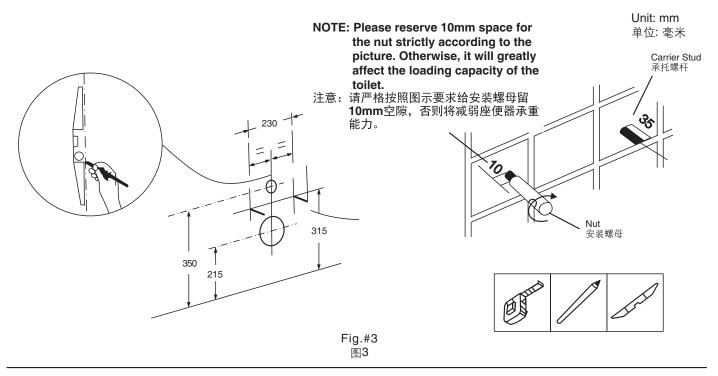
1-2. Install Manual Valve Or Sensor Refer to installation instructions of manual valve or sensor for the installation of flushing mechanism. 1-2. 安装手动阀或感应冲洗器 参照手动阀或感应冲洗器的说明书安装冲水装置。

2. Set The Spacing Of The Bowl

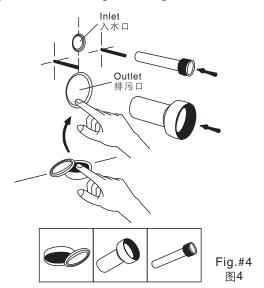
After you install the tank, be careful to set the spacing of set aside the length for carrier studs and tighten nut. The bowl on wall according to the dimensions as shown. **See Fig. #3.**

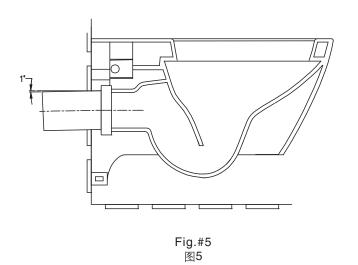
2. 座便器定位

水箱安装完成后,根据图示尺寸,小心地在墙面上定好座便器的位置,并预留好承托螺杆的长度,旋上安装螺母。**见图3**。

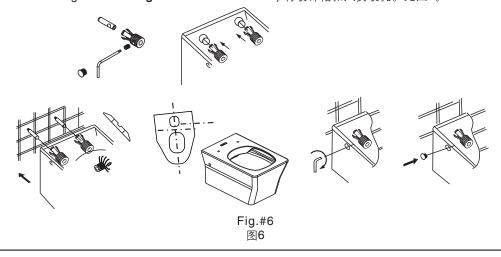


- 3. Attach Connection Pipe
- 1) Attach inlet pipe which set aside the length to the concealed tank.
- 2) Attach outlet pipe to the toilet.
- 3) You may apply some lubricant to help connect smoothly. See Fig. #4.
- 4) Please tilt the outlet pipe a little after it is installed to prevent water storage. **See Fig.#5.**
- 3. 安装连接管
- 1) 将已做好预留长度的进水管与入墙式水箱连接。
- 2) 将已做好预留长度的排污管与座便器连接。
- 3) 可以使用润滑剂,有助连接。见图4。
- 4) 排污管装好以后要略向下倾斜,以防止产生积水。见图5。





- 4. Install The New Toilet
- 1) Install the accessory kit into the installing hole.
- 2) Place the new toilet on the wall through the carrier.
- 3) Use wrench to tighten accessories and level the toilet. Then finish fixation.
- 4) Insert the cap into installing hole. See Fig. #6.
- 4. 安装座便器
- 1) 将安装配件装配在座便器的安装孔中。
- 2) 将座便器穿过承托螺杆置于墙上。
- **3)** 用六方扳手上紧安装配件,同时调整座便器至水平,然后完成固定。
- 4) 将装饰帽扣入安装孔。见图6。



- 5. Apply sealant to make sure the bowl's edge seals to the wall. **See Fig. #7.**
- 5. 建议使用密封胶,保证座便器边缘紧贴墙面。见图7。



Fig.#7 图7

- 6. Install the toilet seat according to its installation instructions.
- 6. 根据盖板说明书安装盖板。

用户须知 IMPORTANT CONSUMER INFORMATION

CONSUMER RESPONSIBILITIES

When cleaning up after installation, do not use abrasive cleansers, as they may scratch and dull the toilet surface. Use warm water and a liquid detergent to clean the surface.

Remove stubborn stains, paint, or tar with turpentine or paint thinner. Do not allow cleaners containing petroleum distillates to to remain in contact with any toilet surface for long periods of time.

Remove plaster by carefully scraping with a wood edge. Do not use metal scrapers, wire brushes, or other metal tools. Use a powder type detergent on a damp cloth to provide mild abrasive action to any residual plaster.

Clean the outside surface of your vitreous china product with mild soap and warm water. Wipe the entire surface completely dry with a clean, soft cloth.

Most toilet bowl cleaners are not harmful to the vitreous china surface of the toilet bowl. Please follow the bowl cleaner manufacturer is instructions carefully.

Do not use abrasive cleaners or solvents.

WARNING: Risk of property or product damage.

Do not use in-tank cleaners. Products containing chlorine (calcium hypochlorite) can seriously damage fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage.

Kohler Company shall not be responsible or liable for any damage to these tank fittings caused by the use of cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite).



CAUTION: Don't use any cement while installing the toilet. Heat expansion of the toilet may damage the feet of the toilet. Kohler will not be responsible for any damage because of using cement.



WARNING: Risk of product damage.

Do not throw into the toilet what is easy to block it. such as newspaper, paper pilch, sanitary towel. Do not bump the vitreous china with great force to prevent it from damaging and leaking. Do not use the product in the water below 0°C.



CAUTION: Please do not use hard materials (like scouring pad) to clean product surface, especially the product logo.

用户责任

安装完成进行清理时, 切勿使用腐蚀性清洁剂, 因为它们会刮 伤座便器表面, 使色彩变得黯淡。使用温水和液体清洁剂来清 洁表面。

使用松节油或油漆稀释剂,清除顽固污渍、油漆或柏油。切勿 让含有石油提炼物的清洁剂长时间接触座便器表面。

使用木片小心地刮除油灰, 切勿使用金属刮刀, 钢丝球, 或其 它的金属工具。使用粉末状清洁剂和湿布柔和地擦去油灰。

使用中性肥皂和温水清洁釉面陶瓷产品的表面。擦试整个表 面,用干净的软布擦干。

大多数马桶清洁剂对座便器表面是无害的,请认真遵循马桶清 洁剂制造商的指示来操作。

请勿使用腐蚀性清洁剂或溶剂。



警告: 提防楼宇受损或损坏产品。请勿使用水箱内用清 洁剂。含氯(次氯酸钙)的清洁剂会严重破坏水箱配 件,从而引起渗漏,或对楼宇结构造成损坏。

科勒公司对此类因使用氯(次氯酸钙)而引致的水箱装置损毁, 概不负责。



♠ 警告:在安装本座便器时切勿使用任何水泥。因为水泥 的热膨胀可能使座便器的脚部挤破或损坏。科勒对所有 因为水泥安装而引起的座便器破裂恕不负责。



警告: 提防损坏产品。

请不要向便器内冲入新闻纸、纸尿垫、妇用卫生巾等容 易堵塞的物品。 请不要用重力撞击陶瓷,以防止破损漏水。

不要在0℃以下的水环境中使用。

警告:请勿使用钢丝球等硬质材料擦洗产品表面,特别 是产品商标处。



BEAM 柏明

SERVICE PARTS PAGE 维修零件图 TOILET/SQUAT FLUSH VALVE 座便器/蹲便器冲水阀 K-77681K-G/K-77682K-G/K-77683K-G

